

## **Suomijos švietimo sistemai priklausančių vidurinio ugdymo kvalifikacijų dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas 2014 ir 2015 m.**

Dalykų atitikmenys nustatomi ir pažymiai pervedami iš dalykų įvertinimų, nurodytų šiuose dokumentuose:

- *Lukion päästötodistus* (mokyklos baigimo pažymėjimas), iš kurio nustatomi dalykų metinių įvertinimų atitikmenys;
- *Ylioppilastutkintodistus* (baigiamųjų egzaminų pažymėjimas), iš kurio nustatomi egzaminų įvertinimų atitikmenys.

### *1. Pažymių atitikmenys*

Mokykloje rašomų metinių dalykų patenkinamų įvertinimų skalė yra nuo 5 (žemiausias patenkinamas įvertinimas) iki 10 (aukščiausias patenkinamas įvertinimas). Žemiau pateikiamas minėtų įvertinimų pervedimas į metinius dalykų balus Lietuvoje

<i>Įvertinimas Suomijoje</i>	<i>Atitikmuo Lietuvoje</i>	
10	<b>10</b>	10,00
9	<b>9</b>	8,90
8	<b>8</b>	7,80
7	<b>7</b>	6,70
6	<b>6</b>	5,60
5	<b>5</b>	4,50

Egzaminų įvertinimų atitikmenys Lietuvos brandos egzaminų balams bus nustatyti esant poreikiui.

### *2. Dalykų atitikmenys ir lygiai*

Žemiau pateiktoje lentelėje dalykų lygiai nustatyti remiantis dalykui skirtų valandų skaičiaus palyginimu bei dalyko lygiu Suomijoje, atsižvelgus į Suomijos bendrojo ugdymo sistemos specifiką (mokomasi daug skirtingų dalykų, todėl ne visada individualiam dalykui gali būti valandų kiekis, kuris skiriamas Lietuvoje).

<i>Lietuvoje</i>		<i>atitikmuo Suomijoje</i>	
<i>Dalykas</i>	<i>Kursas</i>	<i>Dalykas</i>	<i>Kursas</i>
Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas/užsienio kalba	A	<i>Äidinkieli ja kirjallisuus</i> (gimtoji kalba)	15-9
	B		8-6
Užsienio kalba	B2	<i>Englanti A,</i>	
	B1	<i>Muut kielet A, Englanti B1, B2 ir B3</i>	
	A2	<i>Muut kielet B2 ir B3</i>	

	A1	-	
Matematika	A	<i>Matematiikka</i>	<i>pitkä</i>
	B		<i>lyhyt</i>
Biologija	A	<i>Biologia</i>	15-5
	B		4-3
Geografija	A	<i>Maantiede</i>	15-5
	B		4-3
Fizika	A	<i>Fysiikka</i>	15-5
	B		4-3
Chemija	A	<i>Kemia</i>	15-5
	B		4-3
Istorija	A	<i>Historia</i>	15-5
	B		4-3

Pamokų skaičius ir valandos per trejus ir vienerius metus Suomijoje

Pamokų skaičius išsilavinimo dokumente	Bendros valandos
15	570
14	532
13	494
12	456
11	418
10	380
9	342
8	304
7	266
6	228
5	190
4	152
3	114
2	76
1	38

Besimokantieji suaugusiųjų mokyklose išklauso žymiai mažiau valandų, nei yra numatyta dienininkams, tačiau jų išsilavinimas yra laikomas lygiaverčiu.

Parengta 2014 m. liepos mėn.